Ministerio
de Educación, Cultura
y Deporte

EL ALTAVOZ

BOLETÍN ELECTRÓNICO DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN EL REINO UNIDO E IRLANDA

8/ 2016

Catálogo de publicaciones del Ministerio: www.educacion.gob.es
Catálogo general de publicaciones oficiales: www.publicacionesoficiales.boe.es

Director:
Gonzalo Capellán de Miguel
Consejero de Educación en el Reino Unido e Irlanda

Responsable editorial:
Jesús Manuel Hernández González
Asesor técnico
Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda

Consejo de redacción:
Rubén Barderas Rey
Adolfo Carbón Gómez
Jesús Manuel Hernández González
Concha Julián de Vega
Carmen Santos Maldonado
Fco. Xabier San Isidro Agrelo

Fotos portada: Concha Julián

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE
Subsecretaría
Subdirección General de Cooperación Internacional

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA
Subdirección General de Documentación y Publicaciones
Edición: 2016
NIPO: 030-15-111-0

ÍNDICE

Pág.

Actividades de la Consejería de Educación..... 4

Visita a Londres de los becarios de Burriana (Fundación Cañada Blanch)..... 5

***Embassy Education Conference*. King's College, Londres**..... 6

Conferencia anual de la Asociación Nacional de Asesores de Lenguas *NALA*..... 7

Reunión de seguimiento del Programa *Arsenal Double Club* 8

Jornada de acogida para auxiliares de conversación en Irlanda del Norte..... 9

***Language Ambassador Reception* del British Council** 10

Feria de Universidades en Liverpool..... 11

Entrevista al jugador de fútbol del Arsenal, Emiliano Martínez..... 12

***Paul Hamlyn Foundation project*, Swansea, Gales**..... 13

Propuesta de actividades de la Consejería de Educación para el cuarto trimestre de 2016..... 14

Actividades de la Consejería de Educación

Acciones desarrolladas por la Consejería de Educación		
1	Visita a Londres de los becarios de Burriana (Fundación Cañada Blanch)	**5 de julio**
2	Conferencia anual de la Asociación Nacional de Asesores de Lenguas *NALA ("Assessment for Progress")* en Stratford-Upon-Avon	**8 y 9 de julio**
3	*Embassy Education Conference*. King's College, Londres	**19 de julio**
4	Reunión de seguimiento del Programa *Arsenal Double Club*	**21 de julio**
5	Jornada de acogida para auxiliares de conversación en Irlanda del Norte	**6 de septiembre**
6	*Language Ambassadors Reception* en el British Council, Londres	**12 de septiembre**
7	Feria de Universidades, Liverpool	**14 y 15 de septiembre**
8	Entrevista al jugador de fútbol del Arsenal, Emiliano Martínez	**15 de septiembre**
9	*Paul Hamlyn Foundation project*, Swansea, Gales	**20 de septiembre**

Nº 8
Julio-septiembre
2016

Visita a Londres de los becarios de Burriana (Fundación Cañada Blanch)

Los becarios de Burriana (Fundación Cañada Blanch) visitaron Londres el pasado 5 de julio dentro de su programa de actividades en el Reino Unido.

Durante la jornada, los jóvenes becarios visitaron la Embajada de España, donde responsables de la Cancillería, la Consejería de Cultura y Asuntos Científicos y la Consejería de Educación les informaron sobre las acciones y programas de cada una de estas instituciones.

A continuación, se desplazaron al Instituto Español Vicente Cañada Blanch, donde el equipo directivo del centro les hizo una visita guiada de la escuela.

La jornada se completó con una visita al *Cañada Blanch Centre for Contemporary Spanish Studies* en la *London School of Economics*, donde se les informó sobre las actividades que el centro organiza para canalizar el creciente interés británico en la España contemporánea.

Embassy Education Conference. King's College, Londres

King's College, en Londres, acogió el pasado 19 de julio la *Embassy Education Conference* 2016, un evento anual que reúne a la comunidad diplomática, las principales universidades británicas, los proveedores de servicios educativos, los responsables de políticas educativas y expertos en materia educativa.

En esta ocasión, la conferencia se centró en el impacto futuro del Brexit en la educación superior y la investigación científica en el Reino Unido, cuyas implicaciones pudieron discutir los diplomáticos y los representantes de las instituciones educativas durantes las diferentes sesiones. A lo largo de la jornada pudo debatirse también sobre la *Higher Education and Research Bill*, recientemente publicada por el gobierno británico.

Elizabeth Stewart, de la entidad organizadora *Embassy Group*, inauguró la jornada, que contó con ponentes destacados como el miembro del Parlamento Paul Bloomfield, co-director del nuevo *All Party Parliamentary Group on International Students* y miembro del *Business Innovation and Skills Select Committee*, y Nicola Dandridge, presidenta de UK Universities.

Otras sesiones trataron temas de actualidad como los visados de estudiantes, los ránkings universitarios, el acceso a las universidades británicas, la financiación y las becas y la innovación. Esta iniciativa proporciona además a los participantes una excelente oportunidad para establecer nuevas vías de colaboración y estrechar las ya existentes en el ámbito de la Educación Superior.

Conferencia anual de la Asociación Nacional de Asesores de Lenguas *NALA ("Assessment for Progress") en Stratford-Upon-Avon*

El 8 y el 9 de julio tuvo lugar en Stratford-Upon-Avon la conferencia anual de la NALA (Asociación Nacional de Asesores de Lenguas), bajo el título "*Assessment for Progress*", con la participación de la Consejería de Educación.

La conferencia contó con la participación de expertos en el área de la enseñanza-aprendizaje de lenguas de las universidades de Oxford, York y Mánchester, así como profesorado de enseñanza primaria y secundaria y representantes del British Council, el Goethe Institut y la Consejería de Educación en el Reino Unido, que presentaron novedades de sus programas y acciones para la promoción de la lengua.

Las distintas sesiones, centradas en la evaluación para el progreso, analizaron aspectos como *Progression from 7 to 14: methodologies for making successful language learners* (Liz Black), *Finding a continuum – Year 3 to KS3: the heart of the matter* (Alice Harrison), *Assessment, pedagogy and pupil progress in MFL: a research-informed review of current practices and possibilities* (Dr Robert Woore), *Assessing Progress - does data do it?* (Dr Shirley Lawes), *An exploration of new models of Modern Languages assessment in the ITE context* (Louisa Dawes) y *Assessing for progress – a classroom perspective* (Caroline Belloni).

Igualmente, Pam Haezewindt (presidenta de NALA) y Jenny Carpenter (gerente) moderaron el debate final sobre *Current issues in ML, including the NALA Primary Languages Survey*.

La conferencia anual de NALA supone una magnífica oportunidad para el intercambio de ideas y experiencias entre profesionales de la asesoría de lenguas.

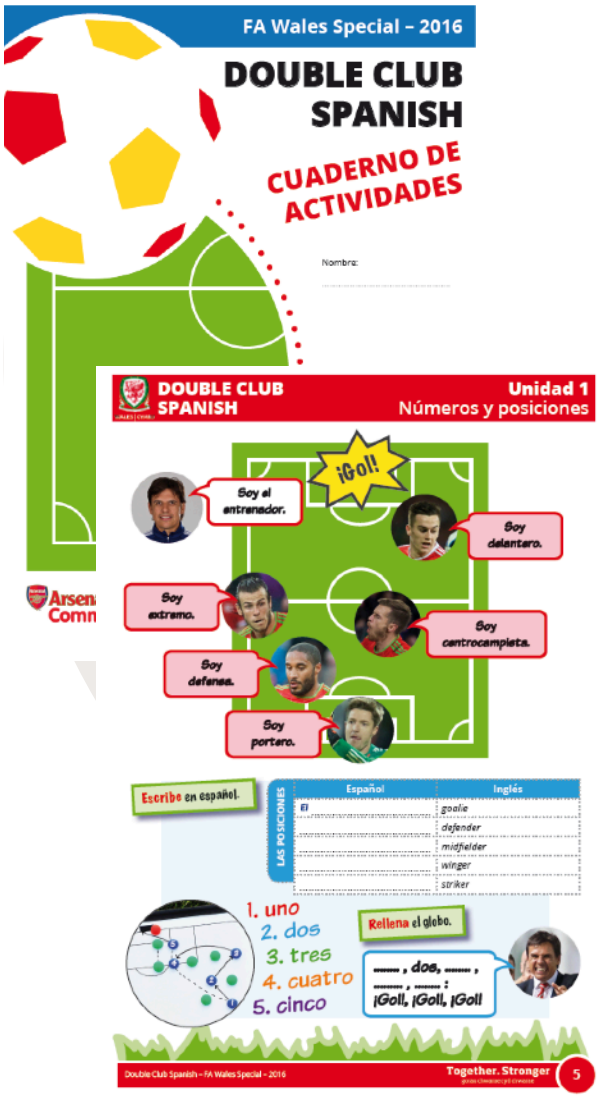
Reunión de seguimiento del Programa Arsenal Double Club

El pasado 21 julio tuvo lugar en las dependencias del "Arsenal Hub" en el barrio londinense de Islington, una sesión de trabajo de los miembros integrantes del Programa "Arsenal Double Club".

En esta reunión se discutió y se analizó el desarrollo de todas las acciones que se han llevado a cabo a lo largo del curso 2015/16, prestando especial hincapié en el proyecto de colaboración que se ha establecido con el gobierno galés con la creación de los materiales "Double CLUB".

Estos materiales que nacen para conmemorar la participación del equipo de fútbol del País de Gales en la Eurocopa de Francia de 2016, promueven el aprendizaje del español a través del equipo nacional. El material que se puede descargar gratuitamente desde el centro de recursos digitales (*Hwb*) que posee el gobierno galés, consta de cuatro unidades temáticas del nivel A1 del Marco Común Europeo de Referencia (MCER). Asimismo y siguiendo un enfoque eminentemente comunicativo, los materiales han sido diseñados y elaborados por el equipo de asesores de la Consejería de Educación en Londres y se han traducido a varios idiomas entre ellos, el alemán, francés, portugués, italiano y galés.

El Arsenal Double es un programa que sirve de estímulo al aprendizaje de una lengua extranjera con el fútbol como elemento de motivación. El programa ofrece una gran flexibilidad: consiste en 8 a 10 sesiones organizadas dentro del horario lectivo o como actividades extraescolares. Cada sesión dura 90 minutos. En una mitad, los alumnos aprenden español con el apoyo de materiales innovadores. En la otra, aprenden técnicas de fútbol sobre el terreno con el apoyo de un entrenador o profesor de Educación Física y empleando la lengua adquirida como refuerzo de su aprendizaje.



Jornada de Acogida para auxiliares de conversación en Irlanda del Norte

El jueves 6 de septiembre se celebró la jornada de orientación y bienvenida para los auxiliares de conversación seleccionados para trabajar en escuelas primarias y secundarias de Irlanda del Norte durante el curso 2016-17. Los auxiliares habían comenzado a trabajar el 1 de septiembre y esta era su primera oportunidad de conocer al resto del grupo y compartir sus dudas en inquietudes. En la jornada participaron auxiliares de conversación de los idiomas francés, alemán y español. Los auxiliares de español este año son 15, diez de los cuales proceden de España, dos de Colombia, uno de México, una auxiliar de Chile y una de Argentina.

La jornada se celebró en el Ridell Hall de Queen's University, en Belfast. Comenzó con una sesión sobre cuestiones prácticas y asuntos administrativos a cargo de Simon Graham y Naomi McAteer, del British Council de Irlanda del Norte. A continuación tres auxiliares de conversación que participaron en el programa en años anteriores compartieron sus experiencias, ofrecieron su visión y recomendaciones y respondieron a las preguntas e inquietudes de los auxiliares recién seleccionados.

Por la tarde se realizaron sesiones por idiomas. Los auxiliares de español trabajaron con el asesor de la Consejería de Educación de España. La sesión ofreció información sobre los materiales didácticos que ofrece la Consejería, además de otros que pueden resultar útiles a los auxiliares. También se repasaron distintas estrategias enfocadas a la enseñanza del español como lengua extranjera y los retos a los que se habrán de enfrentar los auxiliares durante el curso tanto a la hora de ayudar a sus alumnos a mejorar su conocimiento del español. Por último, se habló de cuál es el rol del auxiliar, de cómo estos pueden ejercer mejor su labor y de cuáles son las actitudes y la disposición que los auxiliares habrán de adoptar para lograr una óptima integración en las escuelas de acogida y en la sociedad de Irlanda del Norte.

Durante esta sesión también se presentó el programa de formación para todo el curso, en el que podrán participar tanto los auxiliares españoles como los latinoamericanos. Durante los próximos meses se celebrará una jornada de formación y tres reuniones de grupos de trabajo para los auxiliares que deseen participar en ellos. La jornada concluyó a las 16.30.

Language Ambassadors Reception. British Council, Londres

El pasado 12 de septiembre tuvo lugar en la sede del British Council en Londres la *Language Ambassadors Reception* que dicha institución celebra anualmente.

Desde hace varios años, el British Council cuenta con un programa de *Language Ambassadors* formado por estudiantes que han vuelto al Reino Unido después un año en el extranjero trabajado como auxiliares de conversación y utilizan las destrezas adquiridas para colaborar con el British Council en la promoción del programa de auxiliares de conversación.

Entre los ejemplos de actuaciones figuran campañas de promoción en las redes sociales, o la participacion en jornadas de puertas abiertas de las universidades, ferias de asociaciones y charlas a los estudiantes de universidad de segundo año sobre su experiencia en el extranjero.

La jornada se estructura como una jornada de formación para los *ambassadors*, seguida de una recepción por la tarde a la que el British Council invita también a representantes de instituciones relacionadas con las lenguas, que de este modo demuestran su apoyo al programa y fortalece el establecimiento de contactos.

Feria de Universidades, Liverpool

Del 13 al 16 de septiembre 2016 se celebró en Liverpool la 28ª Edición de la feria EAIE (European Association for Internatinal Education). La consejería de educaciones estuvo presente apoyando al SEPIE (Servicio Español Para la Internacionalización de la Educación). La conferencia empezó con una cordial bienvenida por la presidenta de EAIE, Laura Howard, el alcalde de Liverpool y el rector de Liverpool John Moores University. Seguidamente se dieron los premios EAIE y el acto inaugural acabó con un concierto de música.

En la feria estaban representadas universidades de todos los países del mundo. El objetivo principal de la feria es establecer lazos de colaboración entre universidades y diferentes sistemas educativos con realidades culturales diversas. Las universidades españolas tuvieron la oportunidad de difundir su oferta formativa, establecer las bases de futuras colaboraciones y convenios.

Entrevista al jugador de fútbol del Arsenal, Emiliano Martínez

El pasado 15 de septiembre en las instalaciones de entrenamiento del equipo de fútbol de la Premier Ligue *Arsenal FC*, tuvo lugar una entrevista al guardameta argentino Emiliano Martínez, el cuál nos habló de su experiencia sobre los cuentos y las historias que leía en su niñez. El arquero transmitió que una de sus historias favoritas de niño era Mafalda, del dibujante y escritor argentino Quino.

El jugador también realizó varias actividades relacionadas con cuentos y libros de escritores hispanohablantes. Entre ellas, la lectura de varios pasajes y la recitación de poemas.

Este tipo de actividades con jugadores de fútbol están encuadradas dentro del Programa Arsenal Double Club en el que participa La Consejería de Educación en el Reino Unido con la creación de materiales didácticos de español para alumnado de Primaria y Secundaria.

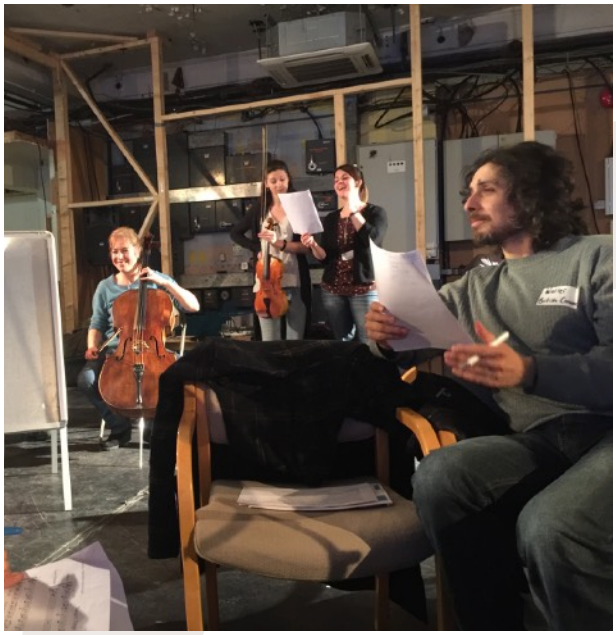
Emiliano Martínez nació el 2 de septiembre de 1992 en Mar de Plata, Argentina. Es jugador profesional de fútbol y juega en el Arsenal FC desde 2011. Su posición en el campo es de portero.

Paul Hamlyn project, Swansea, Gales

El martes 20 de septiembre se celebró en el teatro *Volcano* de Swansea, una sesión de seguimiento del proyecto *Paul Hamlyn Foundation*. La sesión fue coordinada por el British Council de Gales y la coordinadora de la *BBC National Orchestra of Wales.*

La sesión permitió, al profesorado de Primaria de 10 centros educativos del ámbito regional de Swansea, colaborar y trabajar conjuntamente con miembros de la *BBC National Orchestra of Wales* en el diseño y la planificación de actividades que integran música y español.

El Proyecto Paul Hamlyn está orientado a que el alumnado de Primaria pueda aprender el español como lengua extranjera y la música de manera integrada. Es por ello que utilizan un aprendizaje integrado de lengua española y contenidos de música apoyado por la *BBC National Orchestra of Wales.* Esta manera de aprender a través de músicos profesionales hace que el alumnado de Primaria de estos 10 centros educativos puedan disfrutar del aprendizaje del español y de la música clásica de una manera atractiva, divertida y didáctica.



Propuesta de actividades de la Consejería de Educación para el cuarto trimestre (octubre - diciembre de 2016)

Actividades a desarrollar por la Consejería de Educación		
1	Apertura del curso académico 2015/2016 del Instituto Español Vicente Cañada Blanch, el Instituto Cervantes, La ALCE y la UNED en Londres	**6 de octubre**
2	Jornada de formación para auxiliares de conversación de Inglaterra y Gales en Londres	**7 y 10 de octubre**
3	Languages Show Live 2016 en Olympia London	**14 y 15 de octubre**
4	Reuniones de los grupos de trabajos de Auxiliares de Conversación en Belfast, Edimburgo, Manchester y Londres	**17 al 21 de octubre**
5	Talleres de matemáticas en español y catalán en Dublín	**15 al 23 de octubre**
6	Día de puertas abiertas - Instituto Español Vicente Cañada Blanch y aulas ALCE de Londres	**13 de noviembre**
7	Reunión de grupos de trabajo para auxiliares de conversación en Irlanda	**21 de noviembre**
8	Taller "El ADN de Cervantes" para estudiantes de secundaria.	**22 de noviembre**
9	Jornadas de español para docentes de Secundaria en Escocia	**25 y 26 de noviembre**
10	Reunión de grupos de trabajo para auxiliares de conversación en Irlanda del Norte	**2 de diciembre**
11	Exámenes del CIDEAD	**13 al 15 de diciembre**
12	Firma del Memorando de Entendimiento con el País de Gales	**14 de diciembre**
13	Premios Cañada Blanch	**19 de diciembre**

Nº 9
Octubre -diciembre
2016

EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN REINO UNIDO

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN